



EVROPSKÁ UNIE
Evropské strukturální a investiční fondy
Operační program Výzkum, vývoj a vzdělávání



Název projektu:

Internacionalizace, spolupráce, inovace, reflexe a evaluace v přípravě budoucích učitelů

Registrační číslo:

CZ.02.3.68/0.0/0.0/19_068/0015764

Toto dílo podléhá licenci Creative Commons 4.0 ve variantě BY-SA



Infinitivkonstruktionen

■ Formen Sie – wenn möglich – die folgenden Nebensätze (Subjektsätze) in Infinitivkonstruktionen um und begründen Sie – im negativen Falle –, warum das nicht möglich ist:

- 1 Dass man dieses Medikament regelmäßig einnimmt, ist notwendig.
- 2 Dass wir die Angelegenheit mit ihm besprechen können, ist uns angenehm.
- 3 Dass wir ihn noch begrüßen können, überrascht uns.
- 4 Dass sie schnell eine hübsche Wohnung gefunden hat, freut uns.
- 5 Es macht ihn nervös, dass er während des Konzerts die ganze Zeit still sitzen muss.
- 6 Es ärgert ihn, dass sein Nachbar den ganzen Tag das Radio laufen lässt.

■ Formen Sie – wenn möglich – die folgenden Nebensätze (Objektsätze) in Infinitivkonstruktionen um und begründen Sie – im negativen Falle –, warum das nicht möglich ist:

- 1 Wir nehmen an, dass wir mittags in Paris sind.
- 2 Die Kinder stellen sich vor, dass wir mittags in Paris sind.
- 3 Die jungen Eheleute sind gewiss, dass sie im Möbelhaus ein Schlafzimmer nach ihrem Geschmack kaufen können.
- 4 Wir sind gewiss, dass sich gute Beziehungen zwischen den Nachbarländern entwickeln werden.
- 5 Die Hochschule bemüht sich darum, dass sie wissenschaftliche Beziehungen zu ausländischen Universitäten aufnimmt.
- 6 Die Hochschule bemüht sich darum, dass der ausländische Wissenschaftler zu einem Gastvortrag kommt.
- 7 Der Professor regt den Doktoranden an, dass er ein aktuelles Thema bearbeitet.
- 8 Man bittet ihn, dass er die Leitung der Abteilung übernimmt.
- 9 Er äußert den Wunsch, dass er an der Konferenz teilnimmt.
- 10 Der Junge äußert den Wunsch, dass seine Freundin an der Feier zu seinem Geburtstag teilnimmt.

■ Formen Sie – wenn möglich – die folgenden Nebensätze (Adverbialsätze) in Infinitivkonstruktionen um und begründen Sie – im negativen Falle –, warum das nicht möglich ist:

- 1 Der Arzt musste wieder zurückfahren, ohne dass er seinen Patienten angetroffen hatte.
- 2 Der Lehrer fuhr in die Lüneburger Heide, damit er sich von den Anstrengungen des Schuljahres erholte.
- 3 Die Wirtsleute taten alles, damit die Gäste sich wohl fühlten.
- 4 Der Junge ging ins Kino, anstatt dass er sein Zimmer aufräumte.
- 5 Die Eltern mussten ihre Kinder besuchen, anstatt dass die Kinder ihre Eltern aufsuchten.
- 6 Er badete in kaltem Wasser, ohne dass er sich erkältete.
- 7 Der Hund hat das Kind gebissen, ohne dass es dabei ernsthafte Verletzungen erlitt.

Helbig, G., Buscha, J. *Übungsgrammatik Deutsch*. Berlin/München: Langenscheidt, 2000, S. 251–253.

Buscha, A., Szita, S., Raven, S. *C-Grammatik. Übungsgrammatik Deutsch als Fremdsprache*. Leipzig: Schubert, 2013, S. 183–184.

Chmelařová, E. Infinitivní konstrukce s statt....zu, ohne....zu. *Metodický portál*. www.rvp.cz [Zugriff am 5.2.2022].

1) Verbinden Sie die Sätze miteinander und verwenden Sie dabei Infinitivkonstruktionen mit *anstatt ... zu*, *um ... zu*, *ohne ... zu*. Achten Sie auf notwendige Umformungen.

● Paul hört Musik. Er sollte sich eigentlich auf seine Präsentation vorbereiten.
Paul hört Musik, anstatt sich auf seine Präsentation vorzubereiten.

1. Er will befördert werden. Er muss eine gute Präsentation halten.

2. Vor vier Wochen hat Paul sein Projekt zum ersten Mal vorgestellt. Er hatte sich nicht vorbereitet.

3. Der Chef ist aus dem Raum gegangen. Er hat nichts zum Vortrag gesagt.

4. Paul hat alte Daten verwendet. Er hätte die neuen Daten berücksichtigen sollen.

5. Paul hat lange mit Marie gesprochen. Er hat ihr nicht richtig zugehört.

6. Paul muss sich mehr Zeit für seine Untersuchungen nehmen. So kommt er zu besseren Resultaten.

5. Übersetzen Sie. Verwenden Sie die Konstruktion *ohne...zu*, *statt...zu*.

1. Místo aby nám pomohl, jde domů.

2. Jede na dovolenou, aniž by to řekla.

3. Místo do Krušných hor jedeme raději do Krkonoš.

4. Místo aby se David učil do školy, surfuje na internetu.

5. Sabina pracuje jako učitelka tance, aniž by uměla tančit.

6. Místo, abychom jeli autem, poletíme letadlem.

7. Místo aby Tobias sportoval, dívá se stále na televizi.

8. Milan jde domů, aniž by řekl slovo.
